

Distr.  
GENERAL

A/49/729  
9 December 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون  
البند ٨٩ من جدول الأعمال

### البيئة والتنمية المستدامة

تقرير اللجنة الثانية (الجزء الأول)\*

المقرر: السيد أحمد يوسف محمد (السودان)

### أولا - مقدمة

١ - في الجلسة العامة ٢٣، المعقودة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، قررت الجمعية العامة، بناء على توصية المكتب، أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون:

"البيئة والتنمية المستدامة:

- (أ) تنفيذ مقررات وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية؛
- (ب) حماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة؛
- (ج) الاستغلال المستدام للموارد البحرية الحية في أعالي البحار وحفظها: مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال؛
- (د) وضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في إفريقيا؛

\* سيصدر تقرير اللجنة بشأن هذا البند من جدول الأعمال في عدة أجزاء، تحت الرمز A/49/729 وإضافات.

## \*9449262\*

(هـ) المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية"

وأن تحيله الى اللجنة الثانية.

٢ - وفي الجلسة العامة ٣٠، المعقودة في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر، قررت الجمعية العامة، بناء على طلب من رئيس اللجنة الثانية (انظر A/49/483 و A/49/494)، أنه، بالرغم من كون اتخاذ إجراء بشأن البندين الفرعيين (د) و (هـ) سيتم في اللجنة الثانية، فإن مناقشة هذين البندين الفرعيين ستجرى مباشرة في جلسات عامة.

٣ - وأجرت اللجنة الثانية مناقشة عامة بشأن هذا البند في جلساتها من ١٣ الى ١٦، المعقودة في الفترة من ١٩ الى ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، ويرد سرد للمناقشة التي أجرتها اللجنة بشأن هذا البند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/49/SR.13 الى SR.16). ويوجه الانتباه أيضا الى المناقشة العامة التي أجرتها اللجنة في جلساتها من ٣ الى ٨ المعقودة يوم ٧ تشرين الأول/أكتوبر وفي الفترة من ١١ الى ١٣ من الشهر نفسه (انظر A/C.2/49/SR.3 الى SR.8). وسيرد سرد للمناقشات الأخرى التي ستجريها اللجنة بشأن هذا البند في إضافات لهذا التقرير.

٤ - وللنظر في هذا البند، كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية الرابعة (A/49/223-) (E/1994/105)؛

(ب) تقرير الأمين العام عن صيد السمك بالشباك البحرية العائمة الكبيرة وأثره على الموارد البحرية الحية في محيطات العالم وبحاره (A/49/469)؛

(ج) رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للهند لدى الأمم المتحدة يحيل بها البلاغ المشترك الصادر عن الاجتماع الرابع لمجموعة القمة للتشاور والتعاون بين بلدان الجنوب، المعقود في نيودلهي في الفترة من ٢٨ الى ٣٠ آذار/مارس ١٩٩٤ (A/49/119)؛

(د) رسالة مؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجزائر لدى الأمم المتحدة يحيل بها البيان الوزاري بشأن خطة للتنمية، الذي اعتمده مجموعة ال ٧٧ في ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (A/49/204-E/1994/90)؛

(هـ) رسالة مؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجزائر لدى الأمم المتحدة يحيل بها الإعلان الوزاري المعتمد بمناسبة الذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء مجموعة ال ٧٧ (A/49/205-E/1994/91)؛

(و) رسالة مؤرخة ١١ تموز/يوليه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من ممثل بربادوس يحيل بها البلاغ الصادر عن الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر رؤساء حكومات الاتحاد الكاريبي، المعقود في بريدجتاون في الفترة من ٤ الى ٧ تموز/يوليه ١٩٩٤ (A/49/229)؛

(ز) رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم لتونس لدى الأمم المتحدة يحيل بها رسالة موجهة من رئيس الجمهورية التونسية والرئيس الحالي لمنظمة الوحدة الافريقية الى رؤساء دول وحكومات البلدان الصناعية السبعة (A/49/256)؛

(ح) رسالة مؤرخة ٨ آب/اغسطس ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة يحيل بها البيان الختامي للدورة الثانية عشرة لمجلس العمل المشترك، المعقود في دريسدن، بألمانيا، في الفترة من ٧ الى ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (A/49/307-S/1994/958)؛

(ط) رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لاستراليا لدى الأمم المتحدة يحيل بها البلاغ الصادر عن محفل جنوب المحيط الهادئ الخامس والعشرين، المعقود في برسبين، باستراليا، في الفترة من ٣١ تموز/يوليه الى ٢ آب/اغسطس ١٩٩٤ (A/49/381)؛

(ي) رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من المندوب الدائم للجزائر لدى الأمم المتحدة يحيل بها الإعلان الوزاري لمجموعة ال ٧٧، المعتمد في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (A/49/462 و Corr.1)؛

(ك) رسالة مؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من وزير خارجية تونس يحيل بها الإعلان الذي اعتمده وزراء خارجية منظمة الوحدة الافريقية في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (A/49/479)؛

(ل) رسالة مؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة يحيل بها الإعلان الصادر عن الاجتماع الوزاري لأقل البلدان نموا، المعتمد في نيويورك في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ (A/49/506)؛

(م) رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لاندونيسيا لدى الأمم المتحدة يحيل بها البلاغ الصادر عن اجتماع وزراء خارجية حركة بلدان عدم الانحياز

ورؤساء وفودها الى الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة، المعقود في مقر الأمم المتحدة في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ (A/49/532-S/1994/1179)؛

(ن) رسالة مؤرخة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة يحيل بها المعلومات التي أعدتها الوزارة الاتحادية للتنمية والعلم والبيئة بشأن آثار الجزاءات على البيئة في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (A/C.2/49/8)؛

(أ) تنفيذ مقررات وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية

(أ) مذكرة من الأمين العام (A/49/463)؛

(ب) رسالة مؤرخة ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة يحيل بها البيان الصادر بمناسبة الاجتماع الاستهلاكي للجنة المشتركة بين الاتحاد الكاريبي وكوبا، المعقود في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (A/49/64)؛

(ج) رسالة مؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من وزير خارجية مصر يحيل بها الوثائق التي اعتمدها المؤتمر الوزاري الحادي عشر لحركة بلدان عدم الانحياز، المعقود في القاهرة في الفترة من ٣١ أيار/مايو الى ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (A/49/287-S/1994/894 و Corr.1)؛

(ب) حماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة

تقرير الأمين العام (A/49/485)؛

(ج) الاستغلال المستدام للموارد البحرية الحية في أعالي البحار وحفظها: مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال

(أ) تقرير الأمين العام (A/49/522)؛

(ب) مذكرة شفوية مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤، موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة للأرجنتين لدى الأمم المتحدة تحيل بها إعلان بوينس آيريس الذي اعتمده، في ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤،

الحلقة الدراسية الدولية المتعلقة باعتماد نظام فعال لحفظ الموارد الحية في المنطقة المتاخمة للمنطقة الاقتصادية الخالصة (A/49/254):

(د) وضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في افريقيا

(أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقارير لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية دولية لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في افريقيا، عن دوراتها الثالثة والرابعة والخامسة (A/49/84 و Add.1 و Add.2):

(ب) تقرير الأمين العام عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في افريقيا (A/49/477):

(ج) رسالة مؤرخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس اللجنة الثانية (A/49/483):

(هـ) المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

(أ) مذكرة من الأمين العام يحيل بها دراسة قام بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن جدوى تنفيذ شبكة معلومات للدول الجزرية الصغيرة النامية (A/49/414):

(ب) تقرير الأمين العام عن الإجراءات التي اتخذتها أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها لتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (A/49/425 و Add.1):

(ج) مذكرة من الأمين العام يحيل بها دراسة اضطلع بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن جدوى وضع برنامج للمساعدة التقنية للدول الجزرية الصغيرة النامية (A/49/459):

(د) رسالة مؤرخة ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، موجهة الى رئيس الجمعية العامة من رئيس اللجنة الثانية (A/49/494):

(هـ) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بريدجتاون، ٢٥ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (A/CONF.167/9 و Corr.1 و Corr.2)<sup>(١)</sup>.

٥ - وفي الجلسة ١٣، المعقودة في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر، أدلى ببيانين استهلايين وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة والمستشار القانوني (انظر A/C.2/49/SR.13).

-----

---

(١) منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.I.18.